

DOREL FRANCE S.A.
Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BELGIUM
BITM Brussels International Trade Mart
Atomiumsplein 1, BP 177
1020 Brussels
BELGIQUE / BELGIE

DOREL (U.K.) LTD
Imperial Place, Maxwell road,
Borehamwood, Hertfordshire,
WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY
Augustinusstraße 9 c
D-50226 Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL NETHERLANDS
Postbus 6071
5700 ET HELMOND
NEDERLAND

DOREL ITALIA S.P.A.
a Socio Unico
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
ITALIA

DOREL HISPANIA, S.A.
C/Pare Rodés n°26
Torre A 4°
Edificio Del Llac Center
08208 Sabadell (Barcelona)
ESPAÑA

DOREL PORTUGAL
Artigos para Bebê, Lda.
Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau
Vila do Conde
PORTUGAL

DOREL JUVENILE
SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 CRISSIER
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA
Ul. Legnicka 84/86
41-503 CHORZOW
POLAND



www.bebeconfort.com

..014853601

EN Non-contractual photos • FR Photos non contractuelles • DE Unverbindliche Fotos • NL Niet-contractuele foto's • ES Fotografías no contractuales • IT Foto non contrattuali • PT Fotografias não contratuais • PL Użyte zdjęcia służą tylko do prezentacji jako przykłady • RU фотографии, не являющиеся договорными обязательствами • EL Οι απεικονίσεις και ειδικότερα που χρησιμοποιούνται στον παρόντα οδηγό ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν. • TR Resimler sözleşmeli değildir • RO Fotografii cu caracter informativ • BG Изваждо от снимки



GR.0+ ISOFIX
0 - 13 Kg



GR.1 ISOFIX
9 - 18 Kg



MiloFix

bébéconfort
www.bebeconfort.com

EN

Congratulations on your purchase.

For the maximum protection and comfort of your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

FR

Nous vous félicitons pour votre achat.

Pour une protection maximale et un confort optimal de votre bébé, il est essentiel de lire attentivement et intégralement le mode d'emploi et de respecter les instructions.

DE

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf.

Zum besten Schutz und optimalen Komfort Ihres Baby ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig zu lesen und zu beachten.

NL

Gefeliciteerd met de aankoop.

Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort voor je kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen en op te volgen.

ES

¡Enhorabuena por su compra!

Para ofrecer la máxima protección y un óptimo confort para su bebé, es muy importante que lea el manual atentamente y siga las instrucciones de uso.

IT

Congratulazioni per il vostro acquisto.

Per la massima protezione e per un comfort ottimale del vostro bambino è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

PT

Felicitação-lo pela sua compra.

Para uma máxima protecção conforto para o seu

bebé, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

PL

Gratulujemy zakupu Bébé confort MiloFix.

Aby zapewnić dziecku najwyższy poziom bezpieczeństwa i komfortu, należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i ściśle jej przestrzegać.

RU

Поздравляем вас с приобретением!

Для максимальной защиты и комфорта вашего ребенка важно, чтобы вы прочитали данную инструкцию и следовали всем рекомендациям.

EL

Συγχαρητήρια για την αγορά σας.

Για την εξασφάλιση της μέγιστης δυνατής προστασίας και των υψηλών επιπέδων άνεσης του μωρού σας, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και να τηρείτε όλες της οδηγίες που αναγράφονται σε αυτό.

TR

Satin aldığınız bu ürün için sizi tebrik ederiz.
Çocuğunuza maksimum koruma ve ideal konforu sağlamak için, tüm kılavuzu dikkatlice okumanız ve tüm talimatlara uymanız şarttır.

RO

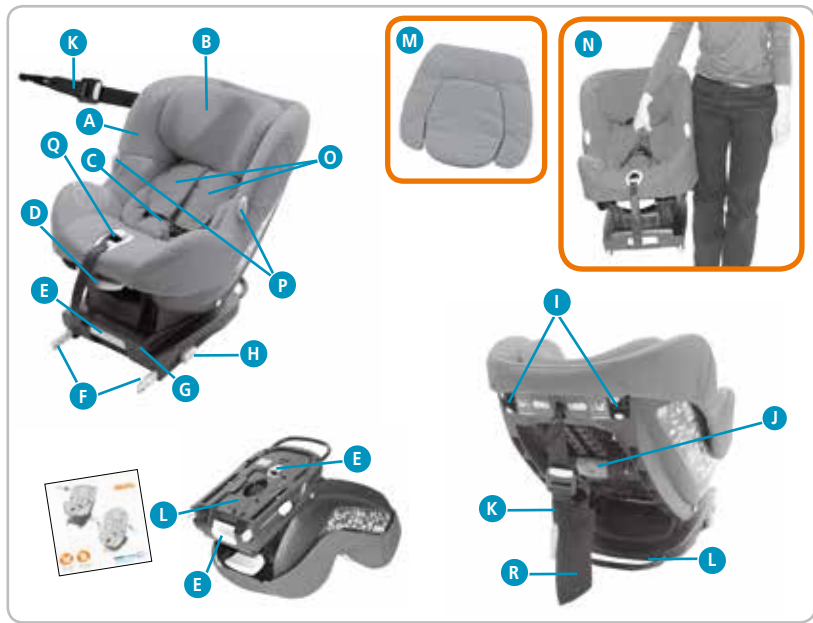
Felicitări pentru achiziționarea produsului.

Este foarte important să citiți cu atenție întregul manual și să respectați instrucțiunile, pentru a asigura copilului dumneavoastră maximul de protecție și de confort.

BG

Поздравления за Вашата покупка.

За максимална защита и комфорт на Вашето дете, непременно прочетете внимателно цялото ръководство и следвайте всички инструкции.



Index



5



9



10



17



19



26



34



40



EN 41

FR 45

DE 49

NL 54

ES 59

IT 63

PT 67

PL 71

RU 75

EL 79

TR 84

RO 88

BG 92



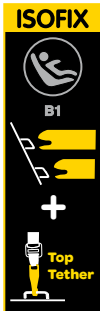
0-13 kg



GR.0+



9-18 kg



GR.1

EN - This car seat is installed by connecting the two Isofix connectors and webbing «Top Tether» in the anchorage ISOFIX points of the vehicle.

FR - Ce siège auto s'installe en connectant les 2 pinces Isofix et la sangle «Top Tether» aux points d'ancrages ISOFIX du véhicule.

DE - Dieser Autositz wird durch Verbindung der 2 Isofix-Halterungen und des Top Tether Gurts mit den ISOFIX-Halteösen des Fahrzeugs befestigt.

NL - Dit autozitje wordt geïnstalleerd door de 2 Isofixklemmen en de «Top Tether»-riem te verbinden met de Isofix verankeringspunten van het voertuig.

ES - Para instalar este asiento de coche se conectan las dos pinzas Isofix y la correa Top Tether a los puntos de anclaje ISOFIX del vehículo.

IT - Questo seggiolino auto si installa collegando le 2 pinze Isofix e la cintura «Top Tether» ai punti di fissaggio ISOFIX del veicolo.

PT - Esta cadeira-auto é instalada ligando as 2 garras Isofix e a correia «Top Tether» aos pontos de fixação ISOFIX do veículo.

PL - Aby zamocować fotelik należy połączyć dwa złącza Isofix i pas „Top Tether” z punktami mocowania ISOFIX w samochodzie.

RU - Это автокресло устанавливается путем защелкивания двух клипс Isofix и фиксирующего ремня «Top Tether» в точках крепления ISOFIX автомобиля.

EL - Το κάθισμα αυτοκινήτου τοποθετείται συνδέοντας τους δύο ειδικούς συνδέσμους μαζί με ένα τρίτο σημείο πρόσδεσης, «Top Tether» (ζώνη για επιπρόσθετη στερέωση) στα σημεία πρόσδεσης ISOFIX του οχήματος.

TR - Çocuk koltuğu, iki Isofix konektörü ve «Top Tether» kemer kayışı aracın ISOFIX noktalarına bağlanarak monte edilir.

RO - Acest scaun auto este instalat prin conectarea celor doi conectori Isofix și a chingilor «Top Tether», în punctele de ancorare ISOFIX ale vehiculului.

BG - Това детско столче за кола се монтира чрез свързване на двата Isofix конектора и Top Tether ремъци в точките за закрепване ISOFIX на превозното средство.



- EN - Consult the “Car Fitting List” (list of compatible vehicles) provided with the seat to check the compatibility between the car seat and the vehicle. An updated list is available on the website www.bebeconfort.com
- FR - Consulter la “Car Fitting List” (liste de véhicules compatibles) fournie avec le siège pour vérifier la compatibilité entre le siège auto et le véhicule. Une mise à jour de la liste est également disponible sur le site internet www.bebeconfort.com
- DE - Bitte konsultieren Sie die “Car Fitting”-Liste (Liste der kompatiblen Fahrzeuge), die dem Sitz beiliegt, um die Kompatibilität von Autositz und Fahrzeug zu überprüfen. Eine aktualisierte Liste ist ebenfalls auf der Internetseite www.bebeconfort.com erhältlich.
- NL - Raadpleeg de “Car Fitting List” (lijst met compatibele voertuigen) die verschaft wordt bij het zitje om te controleren of het autozitje compatibel is met uw wagen. Een update van de lijst is ook verkrijgbaar op de website www.bebeconfort.com
- ES - Consulte la Car Fitting List (lista de vehículos compatibles) que se entrega con el asiento para comprobar la compatibilidad entre el asiento y el vehículo. Asimismo, encontrará la lista actualizada en el sitio web www.bebeconfort.com
- IT - Consultare la “Car Fitting List” (lista dei veicoli compatibili) fornita con il seggiolino per verificare la compatibilità tra il seggiolino auto e il veicolo. Una versione aggiornata della lista è disponibile inoltre sul sito internet www.bebeconfort.com
- PT - Consultar a “Car Fitting List” (Lista de veículos compatíveis) fornecida com a cadeira para verificar a compatibilidade entre a cadeira-auto e o veículo. Está também disponível uma actualização da lista no sítio Web www.bebeconfort.com
- PL - Należy zapoznać się z „Car Fitting List” (wykaz pojazdów, w których można stosować ten system), dołączonego do fotelika, aby sprawdzić, czy jest on odpowiedni dla danego samochodu. Aktualny wykaz można sprawdzić w witrynie www.bebeconfort.com
- RU - Чтобы убедиться, что автокресло подходит к Вашему автомобилю, см. «Car Fitting Lists (список совместимых транспортных средств), который поставляется в комплекте с автокреслом. Обновленный список см. на сайте www.bebeconfort.com.
- EL - Συμβουλευτείτε τον «Κατάλογο Εγκεκριμένων Αυτοκινήτων» (κατάλογος συμβατών οχημάτων) που σας παρέχεται με το παιδικό κάθισμα προκειμένου να ελέγξετε τη συμβατότητα του παιδικού καθίσματος και του οχήματος. Ένας πλήρως ενημερωμένος κατάλογος είναι διαθέσιμος στην ιστοσελίδα μας www.bebeconfort.com
- TR - Çocuk koltuğu ile aracın uygunluğunu kontrol etmek için çocuk koltuğuyla birlikte temin edilen «Araç Montaj Listesi»ne (uyumlu araçların listesi) başvurun. www.bebeconfort.com internet adresinden güncel listeye ulaşılabilir.
- RO - Consultați «Lista accesorii mașină» (lista de vehicule compatibile) furnizată împreună cu scaunul, pentru a verifica compatibilitatea dintre scaunul auto și vehicul. O listă actualizată este disponibilă pe site-ul www.bebeconfort.com
- BG - Разгледайте Списъка на съвместимите превозни средства, за да проверите съвместимостта между столчето и превозното средство. На този сайт можете да намерите актуализиран списък: www.bebeconfort.com



- EN - Consult the vehicle manual to find the location of ISOFIX anchorages and more information about installing the carseat in the vehicle.
- FR - Consulter la notice du véhicule pour trouver l'emplacement des ancrages ISOFIX, et obtenir des informations complémentaires concernant l'installation du siège dans le véhicule.
- DE - Bitte konsultieren Sie das Fahrzeughandbuch, um sich über die Lage der ISOFIX-Halteösen zu informieren und zusätzliche Informationen zum Einbau des Sitzes im Fahrzeug zu erhalten.
- NL - Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het voertuig om de ISOFIX-verankeringspunten te vinden en om de aanvullende informatie te verkrijgen betreffende de installatie van het zitje in het voertuig.
- ES - Consulte el manual del vehículo para localizar los anclajes ISOFIX y obtener más información sobre la instalación del asiento en el vehículo.
- IT - Consultare il manuale del veicolo per conoscere il posizionamento degli ancoraggi ISOFIX e ottenere maggiori informazioni sull'installazione del seggiolino nel veicolo.
- PT - Consultar o manual do veículo para encontrar a localização das fixações ISOFIX, e obter informações complementares sobre a instalação da cadeira no veículo.
- PL - W instrukcji pojazdu podano lokalizację punktów mocowania ISOFIX oraz więcej informacji na temat montowania fotelika w samochodzie.
- RU - Чтобы найти расположение креплений ISOFIX и более подробную информацию об установке сиденья в автомобиле, обратитесь к справочнику по эксплуатации транспортного средства.
- EL - Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης για να βρείτε τη θέση των σημείων αγκύρωσης και περεταίρω πληροφορίες για την εγκατάσταση του παιδικού καθίσματος στο όχημα.
- TR - ISOFIX bağlantı noktalarının yerlerini bulmak ve araçtaki araç koltuğunun montajı ile ilgili daha fazla bilgi almak için araç kılavuzuna başvurun.
- RO - Consultați manualul vehiculului pentru a găsi locația punctelor de ancorare ISOFIX și mai multe informații despre instalarea scaunului auto în vehicul.
- BG - Консултирайте се с ръководството на превозното средство относно това къде се намират точките за закрепване ISOFIX и за повече информация относно монтирането на столчето в превозното средство.

EN - Instructions for use/Warranty
FR - Mode d'emploi/Garantie
DE - Gebrauchsanweisung/Garantie
NL - Gebruiksaanwijzing/Garantie
ES - Instrucciones de uso y garantía
IT - Istruzioni per l'uso/Garanzia
PT - Instruções de utilização/Garantia
PL - Instrukcja obsługi/Gwarancja
RU - Инструкции по применению/Гарантия
EL - Οδηγίες Χρήσεως/Εγγύηση
TR - Kullanım talimatları/Garanti
RO - Instrucțiuni de utilizare/Garanție
BG - Инструкции за употреба/гаранция



0 kg

9 kg

13 kg



18 kg



GR. 0+	GR. 0+	
	GR. 1	GR. 1



GR 0+
0 - 13 kg



GR 1
9 - 18 kg



EN - Between 9 and 13 Kg Bébé Confort recommends that you use the rearward facing position until 13Kg to ensure optimum safety.

Travel in rearward facing position until the specified limit can significantly improve the protection of the head and neck of the child.

FR - Entre 9 et 13 kg, Bébé Confort vous recommande d'utiliser la position dos à la route jusqu'à 13 kg pour garantir une sécurité optimale.

Voyager dos à la route jusqu'à la limite indiquée permet d'améliorer très significativement la protection de la tête et du cou de l'enfant.

DE - Bei einem Gewicht von 9 bis 13 kg empfiehlt Ihnen Bébé Confort, bis 13 kg den Sitz rückwärtig zur Fahrtrichtung zu installieren, damit eine optimale Sicherheit gewährleistet ist. Das Sitzen entgegen der Fahrtrichtung bis zu diesem angegebenen Gewicht ermöglicht einen wesentlich besseren Schutz von Kopf und Nacken des Kindes.

NL - Tussen 9 en 13 kg. Bébé Confort raadt u aan om tot 13 kg de positie te gebruiken waarbij de rug naar de rijrichting gericht is om een optimale veiligheid te verzekeren. Tot de aangegeven limiet tegen de rijrichting zitten maakt het mogelijk om de bescherming van het hoofd en de nek van het kind aanzienlijk te doen toenemen.

ES - Entre 9 y 13 kg, Bébé Confort recomienda colocar el asiento en posición de espaldas al sentido de la marcha (hasta los 13 kg) para garantizar una seguridad óptima. Viajar con la espalda orientada al sentido de la marcha hasta el límite indicado protege mucho mejor la cabeza y el cuello del niño.

IT - Tra i 9 e i 13 kg, Bébé Confort vi raccomanda di utilizzare la posizione contraria al senso di marcia fino ai 13 kg, per garantire una sicurezza ottimale. Viaggiare in posizione contraria al senso di marcia fino al limite indicato permette di migliorare significativamente il livello di protezione della testa e del collo del bambino.

PT - Entre 9 e 13 kg, a Bébé Confort recomenda utilizar a posição voltada para trás até 13 kg para garantir uma segurança ideal. Viajar na posição voltada para trás até ao limite indicado permite melhorar de forma muito significativa a protecção da cabeça e do pescoço da criança.

PL - Przy wadze dziecka od 9 do 13 kg, zaleca się ustawianie fotelika Bébé Confort skierowanego do tyłu, ponieważ zapewnia to największe bezpieczeństwo. Podróżowanie dzieckiem w podanym limicie wagowym z twarzą skierowaną w tył do kierunku jazdy może znacznie poprawić ochronę głowy i szyi dziecka.

RU - Для обеспечения оптимальной безопасности и лучшей защиты головы, шеи и спины маленьких пассажиров с массой тела от 9 до 13 кг, Bébé Confort рекомендует размещать кресло спинной вперед до достижения массы 13 кг.

EL - Για παιδιά βάρους μεταξύ 9 και 13 Kg η Bébé Confort συνιστά την τοποθέτηση του καθίσματος με μέτωπο προς τα πίσω για παιδιά έως 13kg διασφαλίζοντας τα υψηλότερα επίπεδα ασφάλειας. Η μεταφορά του παιδιού σε θέση με μέτωπο προς τα πίσω μέχρι το συγκεκριμένο ετήσιο όριο μπορεί σε σημαντικό βαθμό να βελτιώσει την προστασία που παρέχεται στο κεφάλι και τον λαιμό του παιδιού.

TR - 9-13 kg aralığında bebekler için optimum güvenliği sağlamak amacıyla çocuğun geriye bakar şekilde oturtulmasını tavsiye etmekteyiz. 13 kg'ye kadar olan çocukların geriye bakar şekilde seyahat etmesi, çocuğun başının ve boyununun korunmasını önemli ölçüde artırmaktadır.

RO - Între 9 și 13 kg Bebe Confort vă recomandă să utilizați poziția cu spatele către direcția de mers, până la 13 kg, pentru a conferi siguranța optimă. Poziția cu spatele către direcția de mers, până la limita specificată, poate îmbunătăți în mod semnificativ protecția capului și a gâtului copilului.

BG - За деца между 9 и 13 кг. Bébé Confort препоръчва обратно поставяне на столчето до достигане на 13 кг., с цел гарантиране на оптимална безопасност. Плъзвайте така, че детето да е с гръб към движението и така определеното ограничение може значително да подсили защитата на главата и врата на детето.



GR 0+
0 - 13 kg

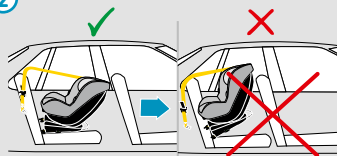
①



③



②



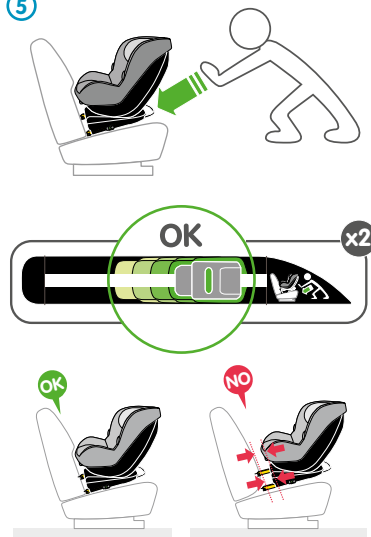
GR 0+
0 - 13 kg



4



5





GR 0+
0 - 13 kg

6



GR 0+
0 - 13 kg



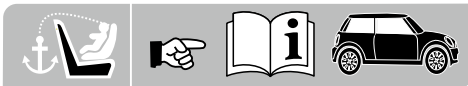
7





GR 0+
0 - 13 kg

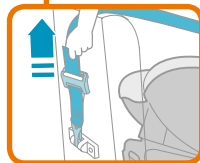
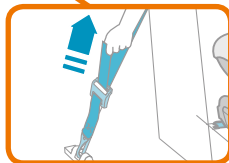
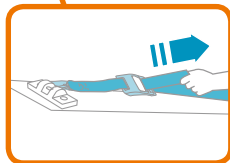




GR 0+
0 - 13 kg



⑧ **Top Tether**



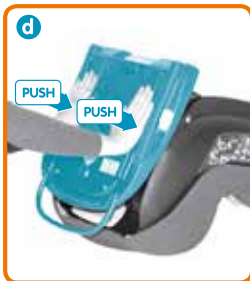
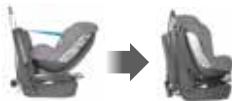


GR 0+
0 - 13 kg



GR.0+

↓
GR.1



GR 1
9 - 18 kg



①



②





GR 1
9 - 18 kg

3

a



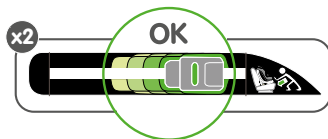
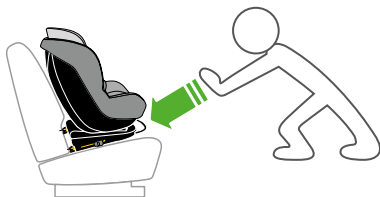
b



GR 1
9 - 18 kg



C





GR 1
9 - 18 kg

4



GR 1
9 - 18 kg

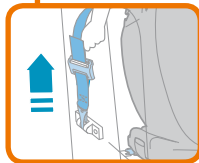
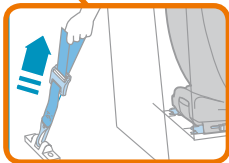
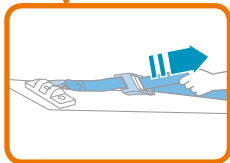




GR 1
9 - 18 kg



⑤ **Top Tether**



OK



OK



GR 1
9 - 18 kg





GR 0+
0 - 13 kg



0 - 5,5 kg



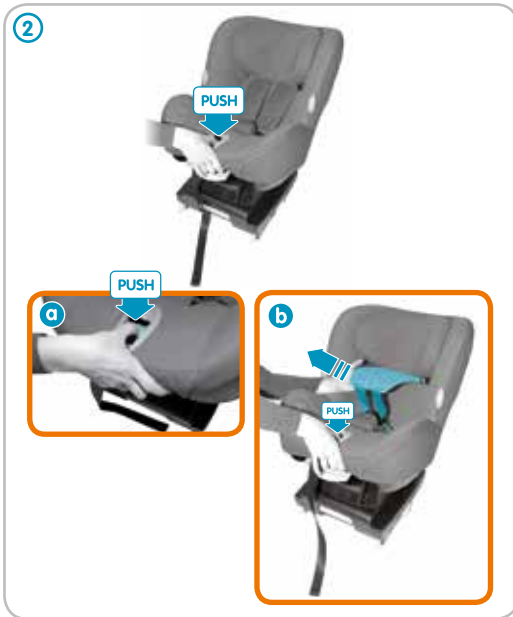
5,5 kg - 13 kg



GR 1
9 - 18 kg



9 kg - 18 kg





3



	GR. 1
	9 / 13 kg
	0 / 9 kg





GR 0+
0 - 13 kg



3
2
1



GR 1
9 - 18 kg



6
5
4





ok



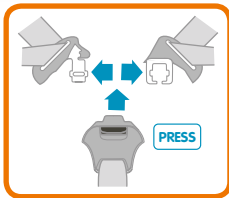
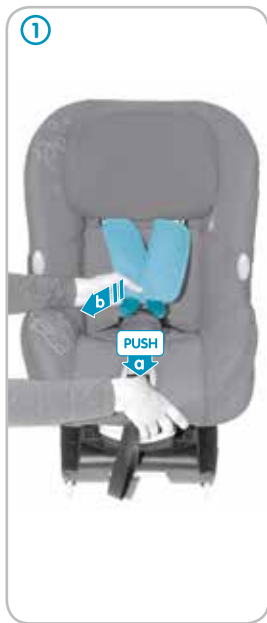
ok



no

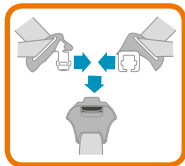


no

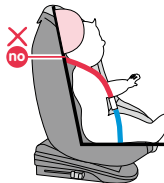
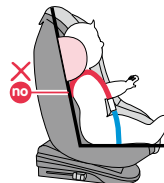
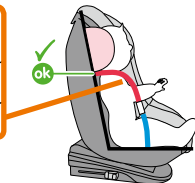




4



5





①



②



ok

ok



ok

no





①

a



b



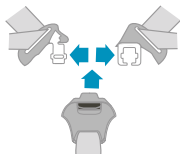


2





3



a



b



4

a

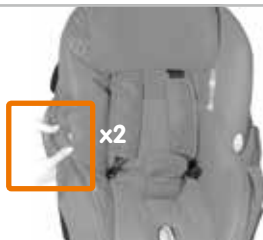


b



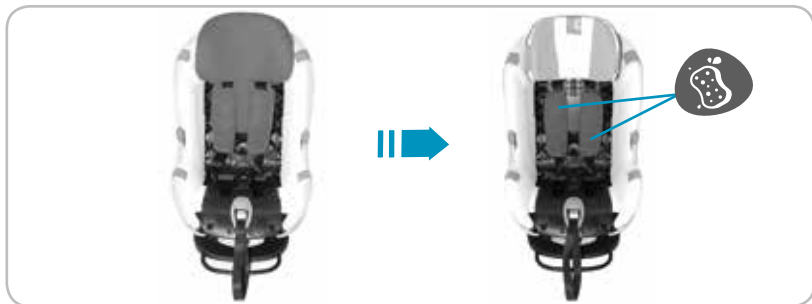


⑤



⑥









- A - Housse
- B - Tête
- C - Harnais 5 points
- D - Manette d'inclinaison
- E - Manette de passage dos route/face route
- F - Pincettes pour ancrages ISOFIX
- G - Base
- H - Manette d'actionnement des pincettes ISOFIX
- I - Passage sangle TOP-TETHER dos route
- J - Manette de réglage du harnais
- K - Sangle TOP-TETHER
- L - Compartiment de rangement de la notice
- M - Réducteur
- N - Portage du siège-auto
- O - Fourreaux
- P - Accroche harnais
- Q - Ajusteur harnais
- R - Poche rangement Top Tether

SECURITE

- Les produits Bébé Confort ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort de votre bébé. N'utilisez que des accessoires vendus ou approuvés par Bébé Confort. L'utilisation d'autres accessoires peut s'avérer dangereuse.
- Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice et de manipuler votre produit avant de l'utiliser.
- Conservez toujours la notice pour une utilisation ultérieure, un compartiment de rangement a été prévue à cet effet sur le siège pour enfants.

- Lors de l'installation du MILOFIX sur votre banquette véhicule, utiliser la barre à l'avant du MILOFIX afin d'enfoncer votre siège au maximum en faisant des mouvements alternatifs de gauche à droite.

Le siège-auto Bébé Confort MiloFix dans la voiture:

- SYSTEME ISOFIX SEMI-UNIVERSEL en position dos à la route (Gr0+ / 0-13kg) de classe C,D,E.
- Pour l'utilisation du système d'attache ISOFIX lisez IMPÉRATIVEMENT le manuel d'utilisation du véhicule, avant d'installer votre siège pour enfant. Il vous indiquera les places compatibles avec la classe de taille du siège pour enfant, homologué ISOFIX SEMI-UNIVERSEL ET UNIVERSEL.
- SYSTEME ISOFIX UNIVERSEL en position face à la route (Gr1 / 9-18 kg) de classe B1.

Bébé dans le siège-auto Bébé Confort MiloFix :

- En position dos à la route, le siège-auto MiloFix se trouve automatiquement dans la position maximale d'inclinaison, par conséquent, la commande d'inclinaison n'est pas utilisable pour des raisons de sécurité.
- Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance.
- Ne jamais laisser l'enfant seul dans le véhicule.
- Même minimes, les chocs subits par un véhicule peuvent transformer l'enfant en un véritable projectile.
- Pour votre sécurité et celle de votre enfant, installez-le toujours dans le siège pour enfant quelque soit le trajet que vous avez à effectuer.
- Veiller à ce que les sangles sous-abdominales



soient portées aussi bas que possible, pour bien maintenir le bassin.

- Après avoir installé votre enfant, assurez-vous que les sangles du harnais soient correctement tendues. Assurez-vous également que la sangle ne se vrille pas.
- La température à l'intérieur d'un véhicule peut être très élevée, notamment après une longue exposition au soleil. Il est fortement recommandé, dans ces conditions, de recouvrir le siège auto d'un tissu ou autre qui empêchera les fixations du harnais, et plus particulièrement les pièces métalliques, de chauffer et de brûler l'enfant.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais combiner les deux systèmes d'attache ISOFIX et ceinture du véhicule pour installer votre siège pour enfant.

ATTENTION:

En utilisation ISOFIX la fixation des pinces pour ancrage inférieurs au véhicule n'est pas suffisante. Il est impératif de fixer la "Top Tether" au point d'ancrage supérieur prévu par le constructeur du véhicule. Fixation du siège MiloFix avec les attaches additionnels utilisant les ancrages ISOFIX du véhicule.

Les attaches Isofix ont été développées pour obtenir une fixation sûre et facile des systèmes de sécurité infantile dans la voiture. Toutes les voitures ne sont pas équipées de ces attaches bien qu'elles soient généralisées sur les modèles les plus récents. Consultez la liste jointe de voitures dans

lesquelles le siège peut être installé correctement. (Vous pourrez consulter les actualisations futures de cette liste sur le site web www.bebeconfort.com).

- En position dos à la route (GR0+), ce produit ne doit pas être installé aux places équipées d'un coussin gonflable "Air-Bag" frontal. Vous avez peut-être la possibilité de le désactiver (voir notice fournie avec votre véhicule). Dans ce cas, si vous pouvez désactiver l'airbag, vous pouvez l'utiliser à l'avant de votre véhicule.
- En position face à la route (GR1), le siège doit être placé sur la banquette arrière du véhicule ou exceptionnellement à l'avant selon la législation en vigueur dans le pays d'utilisation. (en France : selon les conditions énoncées dans le décret n° 91-1321 du 27-12-1991). Si vous utilisez le MiloFix sur le siège passager avant, il est possible de devoir désactiver l'airbag du siège en question ou placez le siège passager dans la position la plus reculée (Veuillez consulter la notice d'utilisation de votre véhicule.)
- Lors de l'installation du siège en dos route, la sangle de la top tether peut vriller d'un quart de tour suivant la position du point d'ancrage. Ceci n'entrave pas la fonctionnalité du produit.
- Lors de l'installation du siège auto il est nécessaire d'enlever l'appui tête pour passer la top tether correctement.
- Attention lors de l'installation des écarts entre l'embase du siège auto et le siège véhicule sont possibles suivant la position des points d'ancrage lié au véhicule.
- Le siège doit impérativement être remplacé après un accident.

- L'utilisateur doit toujours veiller à ce que les bagages et autres objets susceptibles de causer des blessures à l'occupant du siège en cas de choc soient solidement arrimés.
- Les éléments rigides et les pièces en matière plastique d'un dispositif de retenue pour enfants doivent être situés et installés de telle manière qu'ils ne puissent pas, dans les conditions normales d'utilisation du véhicule, se coincer sous un siège mobile ou dans la porte du véhicule.
- Ne modifiez jamais la construction ou les matériaux du siège et de la ceinture sans avoir consulté le fabricant.
- N'utilisez pas le dispositif de retenue pour enfants sans la housse. Ne pas remplacer la housse du siège par une autre housse que celle recommandée par le constructeur, car elle intervient directement dans le comportement du dispositif de retenue.
- Ce dispositif de retenue pour enfants est efficace uniquement lors du respect des instructions d'utilisation.
- Attachez toujours le dispositif de retenue pour enfants même lorsque l'enfant n'y est pas installé.
- Ne placez jamais d'objets lourds sur la tablette arrière, afin d'éviter les projections en cas d'accident.
- Vérifiez toujours si une partie du siège ou du harnais n'est pas coincée sous un siège ou dans la porte du véhicule.
- Les sièges rabattables doivent toujours être verrouillés.
- Après l'achat veuillez à installer votre siège dans votre véhicule. Si vous rencontrez des difficultés d'installation dues à la longueur de la ceinture

de sécurité du véhicule contactez immédiatement votre distributeur.

- Il est conseillé à l'usager de se mettre en rapport avec le distributeur ou le fabricant du système de retenue pour enfants, s'il a un doute sur l'installation ou l'utilisation correctes du système.

Entretien

Confection:

- Avant nettoyage consulter l'étiquette de composition du textile cousue sur la confection, vous y retrouverez les symboles de lavage propre à l'élément à laver.

Pictogrammes de lavage :



Fourreaux :

- Pour des raisons de sécurité, les fourreaux ne sont pas démontables, Nettoyez-les avec un chiffon humide.

Coque:

- Nettoyer la coque à l'aide d'un chiffon humide.

Environnement

Gardez le matériel d'emballage en plastique hors de la portée de votre enfant pour éviter les risques d'étouffement.

Lorsque vous n'utilisez plus le produit, nous vous prions par souci de l'environnement de vous débarrasser du produit en faisant le tri des déchets et



conformément à la législation locale en la matière.

Questions

Veuillez prendre contact avec votre distributeur local Bébéconfort ou visitez notre site web www.bebekonfort.com. Veuillez à avoir les informations suivantes sous la main :

- Numéro de série ;
- L'âge (la taille) et le poids de votre enfant.

Garantie

Notre garantie de 24 mois reflète notre confiance dans la qualité supérieure de notre conception, ingénierie, production et la performance du produit. Nous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité et normes de qualité actuelles européennes applicables à ce produit, et que ce produit est, au moment de l'achat, exempt de défaut de matériau et de fabrication.

Notre garantie de 24 mois couvre tous les défauts de matériau et de fabrication pour une utilisation dans des conditions normales et conformément à la notice. Pour demander des réparations ou des pièces de rechange sous garantie pour des défauts de matériau et de fabrication, vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service.

Notre garantie de 24 mois ne couvre pas les

dommages causés par l'usure normale, les accidents, l'utilisation abusive, la négligence ou les conséquences d'un non-respect de la notice. Des exemples d'usure normale comprennent des roues et des tissus usés par l'utilisation régulière et la décomposition naturelle de couleurs et des matériaux au fil du temps et par une utilisation prolongée.

Que faire en cas de défauts :

Si des problèmes ou des défauts surviennent, le meilleur choix pour un service rapide est de consulter votre revendeur. Notre garantie de 24 mois est reconnue par eux (1). Vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service. Cela est plus facile si vous obtenez l'approbation au préalable de votre demande de service par le Service Bébé Confort. En principe, nous payons le transport et le fret de retour pour des demandes de service sous garantie. Les dommages qui ne sont pas couverts par notre garantie peuvent être traités à un tarif raisonnable.

Cette Garantie est conforme à la Directive européenne 99/44/EG du 25 mai 1999.

(1) Les produits achetés auprès de détaillants ou de revendeurs qui ôtent ou changent les étiquettes ou les numéros d'identifications sont considérés comme non autorisés. Aucune garantie ne s'applique à ces produits puisque l'authenticité de ces produits ne peut pas être vérifiée.